

Ein Unternehmen der TÜV Mitte-Gruppe RWTÜV Fahrzeug GmbH

Institut für Fahrzeugtechnik Adlerstr. 7 45307 Essen Telefon (0201) 825-0 Telefax (0201) 825-4150

Aufsichtsratsvorsitzender:

Elmar Legge

Geschäftsführung: Claus Wolff (Vors.) Dieter Födisch Friedo Schäfer

Sitz:

Steubenstr. 53 45138 Essen AG Essen, HRB 9975

Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

Nr. RZ99/46934/B/41

über den Verwendungsbereich von Sonderrädern Typ AB (18-Zoll, dreiteilig)

am **BMW Z3** (LK 120/5)

Auftraggeber:

RH Alurad Höffken GmbH Industriegebiet Ennest 57439 Attendorn

Hinweise für den Fahrzeughalter

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung (amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

Technische Angaben zu den Sonderrädern

Herstellerzeichen:	RH		
Art des Sonderrades:	dreiteiliges Leichtmetallrad mit Doppelhump; äußere		
	und innere Felgenhälfte m	nit Radstern verschraubt;	
	nur mit Adapterscheibe		
Radtyp:	AB 808563 AB 858555		
für Achse:	VA + HA	VA + HA	
Radgröße:	8 J x 18 H2	8 ½ J x 18 H2	
Rad-Einpreßtiefe (ohne Scheibe):	63 mm	55 mm	
Lochkreisdurchm./Lochzahl	112 mm / 5	112 mm / 5	
Felgenhälften außen/innen:	1,75 /6,25-Zoll	2,25 /6,25-Zoll	
Geprüfte Radlast /	760 kg /	760 kg /	
bei Reifenabrollumfang	bei 2100 mm	bei 2100 mm	
Radlastprüfung: RWTÜV	RP2210/00/41	RP2211/00/41	
Zugehörige Adapter-	VA + HA:	<u>VA + HA:</u>	
Distanzscheibe: Dicke:	30 mm	20 mm	
Effektive Einpreßtiefe	33 mm	35 mm	
(mit Distanzscheibe):			
Typ / Kennzeichnung	30755726, oder **	20755726, oder **	
(außen eingeschlagen):	30755741	20755741	
Lochkreisdurchm./Lochzahl	120 mm/ 5	120 mm/ 5	
(für Scheibenanbau am Fz.):			

^{**} Scheibe mit Mittenloch- Ø 74,1 mm nur mit Zentrierring granitgrau



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : **AB** (**18-Zoll**, **dreiteilig**) Ausführung : mit Adapterscheibe

Fortsetzung Radausführungen (nur für HA):

Herstellerzeichen:	RH				
Art des Sonderrades:	dreiteiliges Leichtmetallrad mit Doppelhump; äußere und innere Felgenhälfte mit Radstern verschraubt; nur mit Adapterscheibe				
Radtyp:	AB 908549	AB 958556	AB 108563		
für Achse:	Nur HA	Nur HA	Nur HA		
Radgröße:	9 J x 18 H2	9 ½ J x 18 H2	10 J x 18 H2		
Rad-Einpreßtiefe (ohne Scheibe):	49 mm	56 mm	63 mm		
Lochkreisdurchm./Lochzahl	112 mm / 5	112 mm / 5	112 mm / 5		
Felgenhälften außen/innen:	2,75 /6,25-Zoll	2,75 /6,75-Zoll	2,75 /7,25-Zoll		
Geprüfte Radlast / bei Reifenabrollumfang	760 kg / bei 2100 mm	760 kg / bei 2100 mm	760 kg / bei 2100 mm		
Radlastprüfung: RWTÜV	RP2212/00/41	RP2213/00/41	RP2214/00/41		
Zugehörige Adapter- Distanzscheibe: Dicke: Effektive Einpreßtiefe	nur HA: 20 mm	nur HA: 25 mm 31 mm	nur HA: 30 mm	nur HA: 20 mm 43 mm	
(mit Distanzscheibe):	29 111111	31 11111	33 11111	43 11111	
Typ / Kennzeichnung (außen eingeschlagen):	20755726, oder ** 20755741	25755726, oder ** 25755741	30755726, oder ** 30755741	20755726, oder ** 20755741	
Lochkreisdurchm./Lochzahl für Scheibenanbau am Fz.:	120 mm/ 5	120 mm/ 5	120 mm/ 5	120 mm/ 5	

^{**} Scheibe mit Mittenloch- Ø 74,1 mm nur mit Zentrierring granitgrau

Angaben zur Mittenzentrierung:

Zentrierart: Sonderrad:	Mittenzentrierung über Außendurchmesser	
	158 mm der Adapter-Distanzscheibe	
Zentrierart: Distanzscheibe:	Mittenzentrierung über Fertigbohrung 72,6 mm,	
	oder bei Scheiben-Mittenloch- Ø 74,1 mm:	
	mit Kunststoff-Zentrierring RH35,	
	Kennz.: Ø74,1/Ø72,6; Farbe: granitgrau	

Radbefestigungsteile:

Befestigung Distanzscheibe	Mitgelieferte Kegelbundbolzen M12 x 1,5 x 23,
am Fahrzeug:	Anzugsmoment: 110 Nm
Radbefestigung an Distanzscheibe:	Mitgelieferte Kegelbundbolzen M14 x 1,5 x 25 ;
	Anzugsmoment: 110 Nm

Wichtiger Hinweis:

Die dreiteiligen Sonderräder dürfen nur vom Radhersteller zusammengebaut werden.



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : **AB** (**18-Zoll**, **dreiteilig**) Ausführung : mit Adapterscheibe

Angaben zur Radkennzeichnung:

Ort der Kennzeichnung:	im Radstern auf der Speichenrückseite
Herstellerzeichen (eingegossen):	RH
Radtyp:	AB (X1) 85 (X2): eingegossen
(X1) Angabe der Felgenbreite:	80 / 85 / 90 / 95 / 10
eingeschlagen	(für 8,0/8,5/9/9,5/10-Zoll)
(X2) Angabe der Einpreßtiefe:	63, bzw. 56, bzw. 55, bzw. 49
eingeschlagen	

Durchgeführte Prüfungen

Anbauprüfung

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschriebenen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV- Merkblatts 751 Anhang I und 3.4 der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern.

Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung liegt unter 2 %.

Ergebnis der Prüfungen

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten <u>Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise</u> zu entnehmen.

Hinweise zu Reifentragfähigkeiten

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : AB (18-Zoll, dreiteilig) : mit Adapterscheibe Ausführung

Verwendungsbereich und Auflagen

Fahrzeughersteller : Bayer. Mot.werke - BMW

Spurverbreiterung : bis zu 36 mm

Тур:	R/C			
ABE / EG-Gen	ehmigung: e1*93	/81*0029*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Rad - /	Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		Vorderachse	Hinterachse	
		8 x18 ET33	8 x18 ET33 od.	
			8,5 x18 ET35	
141; 142	BMW Z3-2,8	225/35ZR18	225/35ZR18	1) bis 10)
	(Roadster; Coupé)			28) 55)
		225/40ZR18	225/40ZR18	1) bis 10)
85; 87; 103;	BMW Z3			25) 55)
110	(Roadster; Coupé)			
		245/35ZR18	245/35ZR18	1) bis 10)
	ab GenehmNT 08			25)33) 55)
	(nur breite Karosserie			
	FzBreite 1740 mm)	225/40ZR18	245/35ZR18	1) bis 10)
				25)32) 55)
		225/407D10	255/257D10	1) 1:- 10)
		225/40ZR18	255/35ZR18	1) bis 10)
				25)30) 55)
		245/35ZR18	255/35ZR18	1) bis 10)
		243/33 Z IX10	255/552IK16	25)31)33) 55)
				25)51)55) 55)
		8,5 x18 ET35	8,5 x18 ET35	
		225/35ZR18	225/35ZR18	1) bis 10)
				28) 55)
				, ,
		225/40ZR18	225/40ZR18	1) bis 10)
				25) 55)
		245/35ZR18	245/35ZR18	1) bis 10)
				25)33) 55)
		225/40ZR18	245/35ZR18	1) bis 10)
			25)32) 55)	
		225/4077210	055/05/7010	1) 1 ' 10)
	225/40ZR18	255/35ZR18	1) bis 10)	
				25)30) 55)
		0.45/257D19	255/257D19	1) bio 10)
		245/35ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)31)33) 55)
				(23)31)33)
1*93/81*0029*08	790/850 (940)			5/120/72,5

5/120/72,5



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : **AB (18-Zoll, dreiteilig)** Ausführung : mit Adapterscheibe

Тур:	R/C			
ABE / EG-Gene	ehmigung: e1*93	/81*0029*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen		Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		Vorderachse	Hinterachse	
` ,		8 x18 ET33 od. 8,5 x18 ET35	9 x18 ET29	
141; 142 BMW Z3-2,8 (Roadster; Coupe	BMW Z3-2,8 (Roadster; Coupé)	225/35ZR18	225/35ZR18	1) bis 10) 28) 55)
		225/40ZR18	225/40ZR18	1) bis 10)
85; 87; 103; BMW Z3 110 (Roadster; Coupé) ab GenehmNT 08 (nur breite Karosse)				25) 55)
	ab GenehmNT 08 (nur breite Karosserie	225/40ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 25)32)33) 55)
	FzBreite 1740 mm)	245/35ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 25)33) 55)
		225/40ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)26)30) 55)
		245/35ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)26)31)33) 55)
		8 x18 ET33 od. 8,5 x18 ET35	9,5 x18 ET31	
		225/40ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 25)32)33) 55)
		245/35ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 25)33) 55)
	225/40ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)26)30) 55)	
		245/35ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)26)31)33) 55)
		8 x18 ET33 od. 8,5 x18 ET35	10 x18 ET43	
		225/40ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 25)32)35) 55)
	245/35ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 25)33)35) 55)	
		225/40ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)30) 55)
	245/35ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)31)33) 55)	



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : **AB** (**18-Zoll**, **dreiteilig**) Ausführung : mit Adapterscheibe

Тур:	R/C				
ABE / EG-Genehmigung: e1*93/81*0029*					
Motorleistung	Handelsbezeichnungen		Reifengrößen	Auflagen und Hinweise	
(kW)		Vorderachse	Hinterachse		
		8 x18 ET33 od. 8,5 x18 ET35	10 x18 ET33		
141; 142	BMW Z3-2,8 (Roadster; Coupé)	225/40ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 25)32)35) 55)	
85; 87; 103; 110	BMW Z3 (Roadster; Coupé)	245/35ZR18	245/35ZR18	1) bis 10) 25)33)35) 55)	
(nı	ab GenehmNT 08 (nur breite Karosserie	225/40ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)26)30) 55)	
	FzBreite 1740 mm)	245/35ZR18	255/35ZR18	1) bis 10) 25)26)31)33) 55) 5/120/72.5	

Auflagen und Hinweise

- 1) -entfällt für dieses Gutachten-
- Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungs-organisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesminister für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster (Anbau-Bestätigung) durch die abnehmende Stelle bestätigt.
- 3) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, sofern in den Tabellen nicht aufgeführt und mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ggf. sind spezielle Reifenfreigaben zu beachten (dann sind die entspr. Mindestluftdrücke zu berücksichtigen).
- 4) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 5) Es sind nur schlauchlose Reifen mit speziellen Metallschraubventilen (z.B. Typ 3003B, für Ventilloch-Durchmesser 8,3 mm) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. bzw. TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen auf keinen Fall über die Radkontur hinausragen.



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : **AB** (**18-Zoll**, **dreiteilig**) Ausführung : mit Adapterscheibe

- 6) Zur Befestigung der Sonderräder sowie der zugehörigen Adapterscheibe dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile (siehe Blatt 2) verwendet werden. Siehe auch anbauanleitung des Radherstellers.
- 7) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck (ggf. aus speziellen Reifenfreigaben) zu beachten ist.
- 8) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Die zum Sonderrad gehörige Adapterscheibe ist zu entfernen; es sind dann die serienmäßigen Befestigungsteile zu verwenden.
- 9) Schneekettenbetrieb: nein.
- 10) Die Sonderräder können an der Innenseite und Außenseite mit Klebe- oder Klammergewichten ausgewuchtet werden.
- 25) Zwecks ausreichender Freigängigkeit an Achse 1 ist das Kunststoff-Innenradhaus oberhalb der Radhauskante im Bereich von je 200 mm vor und hinter der Radmitte nach oben einzuformen.
- 26) Zwecks ausreichender Freigängigkeit an Achse 2 sind folgende Maßnahmen erforderlich:
 - Die Radhausausschnittkanten sind im Bereich von je 200 mm vor und hinter der Radmitte komplett umzulegen. Der Kunststoff-Innenkotflügel ist im Bereich der umgelegten Radhauskante nach oben einzuformen.
- 28) Für diese Reifengröße (225/35R18) sind nur die Reifentypen Pirelli P Zero und Dunlop Sp8000 freigegeben (Abmessungen).
- 30) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn: 225/40R18 und hinten: 255/35R18

Hersteller: Typ:

Continental Aqua Contact; SportContact

Dunlop SP8000,SP9000 Pirelli P Zero As., P7000

Uniroyal RTT-1 Goodyear Eagle F1

Yokohama AVS S1Z; A008P

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : **AB** (**18-Zoll**, **dreiteilig**) Ausführung : mit Adapterscheibe

31) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden:vorn: 245/35R18 und hinten: 255/35R18

Hersteller: Typ: Dunlop SP8000

Pirelli P Zero Asimmetrico

Toyo PX T1-S

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen

32) Die Verwendung dieser Reifenkombination ist nur zulässig, sofern die ABV-Eignung nachgewiesen wurde. Für folgende Fabrikate ist diese von den Reifenherstellern bestätigt worden: vorn 225/40R18 und hinten 245/35R18

Hersteller:Typ:BridgestoneS-01PirelliP Zero As.YokohamaAVS S1-ZDunlopSP8000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die ABV-Eignung vorzulegen.

Der bestätigte Reifentyp ist auf der Anbau-Bestätigung mit einzutragen.

33) Bei der Bereifungsgröße 245/35R18 dürfen -unter Beachtung der übrigen Auflagennur folgende Reifenfabrikate verwendet werden:

HerstellerTypDunlopSP8000YokohamaAVS S1-Z

Pirelli P Zero Asimmetrico

Das Reifenfabrikat ist auf der Abnahmebestätigung mit einzutragen. Werden andere Reifenfabrikate verwendet (max. Flankenbreite 246 mm auf 8,5x18; bzw. 255 mm auf 9,5x18) so ist die Freigängigkeit, Radabdeckung, Tragfähigkeit und ggf. die ABV-Tauglichkeit (bei Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse) neu zu prüfen.

35) Die Montierbarkeit der Reifengröße 245/35R18 auf Felge 10x18 ist nicht generell freigegeben; für folgende Reifenfabrikate/-typen liegen entsprechende Montierbarkeitsfreigaben vor:

ReifenherstellerReifentypYokohamaAVS S1-Z

Für andere Reifentypen ist dies gesondert vom Reifenhersteller zu bestätigen. Der bestätigte Reifentyp ist auf der Anbau-Bestätigung mit einzutragen.

55) Sonderrad-Anbau nur zulässig in Verbindung mit den beschriebenen Adapter-Distanzscheiben und Radbefestigungsteilen.



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : **AB** (**18-Zoll**, **dreiteilig**) Ausführung : mit Adapterscheibe

Sonstiges

Der Auftraggeber RH ALURAD Höffken GmbH unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (EN ISO 9001; Zertifikat vom 10.02.1996, Registrier-Nr. 041005575).

Dieses Teilegutachten umfaßt 9 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden. Es verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Essen, 08. Juni 1999 K:\RÄDER\RZ\41\18ZOLLKOMB\46934B41.DOC (NT-Fz-Ausf/Reif)

Prüflaboratorium Labor für Fahrzeugtechnik Abteilung Typprüfung

Dipl.-Ing. Schüssler